

Zein arazo eragiten ditu?

¿Qué problemas causa?

Kontakta

Contacto

Zebra muskuilua ibaietako ekosistemari eragiten dio, suspensioan dagoen fitoplanktona murrizten duelako eta, horren ondorioz, ibaietako urak eta ibai hondoa bera ere aldatu egiten ditu.

Egoera larri horri gehitu behar; gainera, bivalbio autoktonoen populazioei eraso egiten diela, horietako batzuk desagertze bidean diren espezietakoak izanik.

Horrez gain, ur eroanbideetan arazo larriak eragiten ditu, eta baita buxatu ere, herriak eta hiriak urez hornitzeko hoditeriak.



El mejillón cebra altera el ecosistema fluvial. Hace que disminuya el fitoplancton en suspensión y provoca la alteración de las aguas fluviales y los propios fondos.

Por si esto no fuera suficientemente grave, afecta a las poblaciones de bivalvos autóctonos, algunos en peligro de extinción.

Es causante, además, de serios problemas en las conducciones de agua llegando a obstruir las tuberías de suministro a pueblos y ciudades.

Espeziea bete-betean ari da hedatzen eta orain arte pentsatu gabeko tokietan ere ager daiteke; beraz, balego bezala joka ezazu.

Espeziearen inguruan edozein zalantza izanez gero edota horren presentzia susmatuz gero, jarri harremanetan Uraren Euskal Agentziarekin:



Desinfekzio guneak:

- Gasteizko Klub Nautikoa (Uribarri-Ganboa)
Tf.: 945 29 99 60
- Estropada gunea (Legutio, A-623 errepidea 20.km-an Durangorako norabidean)
Tf.: 616 042 691

Horien ordutegiak URAREN Webgunean daude.

La especie se encuentra en plena expansión, puede encontrarse en sitios en los que hasta ahora se piensa que no han llegado, por tanto, actúa como si estuviera presente.

Ante cualquier duda relacionada con la especie, o si sospechas de su presencia, ponte en contacto con la Agencia Vasca del Agua:

945 01 17 00

kontsultak_uragentzia@uragentzia.eus
www.uragentzia.euskadi.eus

Centros de Desinfección:

- Club Náutico Vitoria (Ullíbarri-Gamboa)
Tel.: 945 29 99 60
- Campo de regatas (Legutio, carretera A-623 km.20 dirección Durango)
Tel.: 616 042 691

Consulta de horarios en la Web de URA



Zebra muskuilua *Mejillón cebra*

Especie inbaditzaileari buruzko azalpena eta problematika

Descripción y problemática asociada a la especie exótica invasora



Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Álava



Bizkaiko Foru Aldundia
Diputación Foral de Bizkaia



Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa



INIGURUMEN ETA LURBALDE POLITIKA SALA
DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE Y POLÍTICA TERRITORIAL



GOBIERNO
DE ESPAÑA



HIDROGRÁFICA
DEL EBRO

Zer jakin behar dut?

¿Qué necesito saber?

Zer egin genezake?

¿Qué podemos hacer?

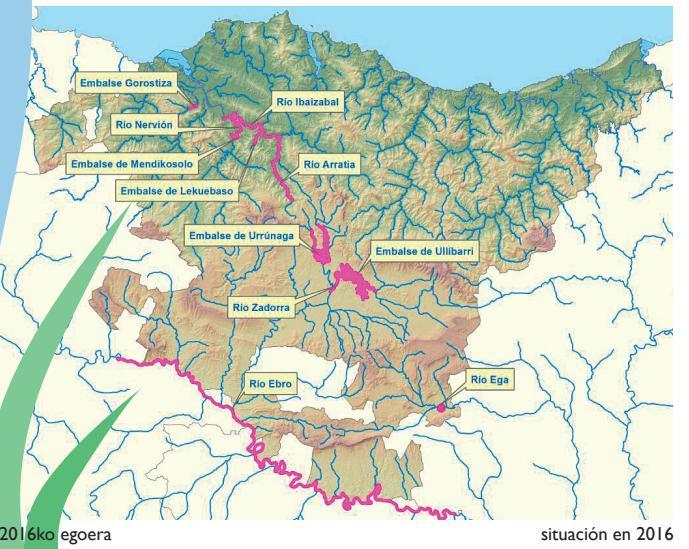
Araudia

Normativa

Zebra muskuilua gizakiak ekarri duen espezie inbaditzalea da, jatorria Itsaso Beltzean eta Kaspio itsaoan duena eta gure ingurumenean kalte larriak sortzen dizkiguna.

Zebra muskuilua gure inguruan antzeman da, eta hedatzeko gaitasun handia du. Horregatik beharrezkoa izan da neurriak hartza. Horiek benetan eraginkorrik izan daitezten ezinbestekoak dugu herritarren laguntza.

ZUK ERE LAGUNDU!



El mejillón cebra es una especie invasora que ha sido traída por el ser humano desde sus aguas originarias en los mares Negro y Caspio y que causa graves afecciones a nuestro medio ambiente.

La detección de mejillón cebra en aguas de nuestro entorno y el elevado riesgo de expansión han obligado a la adopción de medidas urgentes que requieren de la colaboración ciudadana.

¡COLABORA!

Zebra muskuilua zabaltzeko bide nagusia uretako giza jarduerak dira, hau da, arrantza, nabigazioa, baño... Hori dela eta, jarduera horiek bukatutakoan, uretan sartu diren material guztiek behar bezala desinfektatzea oso garrantzitsua da.

Era berean, funtsezko da nabigazioaren, arrantzaren eta beste edozein jardueraren arloan dauden araudiaik errespetatzea.

Beharrezko da sandalias, kuboak edota ura kopuru txikitán gorde eta, hala, beste ur-masa batera eraman dezaketen beste edozein objektu ere ondo desinfektatzea; izan ere, larbak ikusezinak dira gizakiontzat, baina batetik bestera erraz eraman daitezke, ur kopuru txikitán bada ere. Beraz, beharrezko da objektuak desinfektatzea %5eko lixiba disoluzioan (20 bat tanta, iturriko ur litro bakoitzeko) sartuz, beratzen utziz edo fumigatz; eta ondoren, kontu handiz jokatu behar da garbiketarako erabilitako ur horiek berriro ere ingurune hidrikora ez isurtzen, bestelako organismoei eragin ez diezaieten. Objektu horiek ondo lehortzea ere lagungarria da, izurritea zabal ez dadin.



La principal vía de expansión del mejillón cebra son las actividades humanas en el medio acuático (pesca, navegación, baño...). Por ello es muy importante que, tras realizarlas, desinfectemos adecuadamente todos los materiales que hayan sido introducidos en el agua.

Es fundamental asimismo que respetemos las reglamentaciones existentes en materia de navegación, pesca y cualquier otra actividad.

Es necesario desinfectar las sandalias, cubos y cualquier otro objeto capaz de retener pequeñas cantidades de agua y transportarlas a otro entorno acuático (las larvas son invisibles al ojo humano y pueden transportarse en cualquier pequeño volumen de agua). Para ello, es preciso remojar, sumergir o fumigar todo el equipo con una solución desinfectante del 5% de lejía (unas 20 gotas por cada litro de agua del grifo) teniendo la precaución de que las aguas de lavado no vuelvan al medio acuático para evitar afecciones a otros organismos. Un buen secado también nos ayudará a no ser vectores de la plaga.



EAEn zebra muskuilua agertu ondoren, barnealdeko uretan espezie horren hedapena saihestea aldera, jarduera batzuk arautu egin dira, besteak beste: arrantza, nabigazioa, baño, urmasetan makinak edo ekipamenduak sartzea.

Arrantzari dagokionez, ezartzen diren mugak jasota daude hiru Foru Aldundiek urtero argitaratzen dituzten arrantzako foru aginduetan.

Araututako gainerako jarduerei dagokienez, gaian eskumena duten hurrengo hiru erakunde hauek xedatutakora mugatu behar: Uraren Euskal Agentzia, Kantauriko Konfederazio Hidrografikoa eta Ebroko Konfederazio Hidrografikoa. Erakunde horien webguneetan daude jarduera horietan ezarri diren muga guztiaik zehatz-mehatz adierazita:

<http://www.uragentzia.euskadi.eus/>
<http://www.chcantabrico.es/>
<http://www.chebro.es/>



Tras la aparición del mejillón cebra en el País Vasco, se han elaborado diversos textos normativos que regulan la realización de ciertas actividades, para evitar así la propagación de esta especie en las aguas interiores del territorio: pesca, navegación, baño, entrada de maquinaria o equipamiento a las masas de agua...

En lo referente a la pesca, las limitaciones que se imponen están reflejadas en las órdenes forales de pesca que publican anualmente las tres Diputaciones Forales.

En cuanto al resto de actividades reguladas, hay que remitirse a lo dispuesto por las tres entidades con competencia en la materia: Agencia Vasca del Agua, Confederación Hidrográfica del Cantábrico y Confederación Hidrográfica del Ebro. En las páginas Web de estos organismos se encuentran todos los detalles relacionados con las limitaciones que se imponen a estas actividades:

<http://www.uragentzia.euskadi.eus/>
<http://www.chcantabrico.es/>
<http://www.chebro.es/>

